



# Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: **LUBRAX AV 66 IN**

Página 1 de 6

Data última revisão: 17/06/2013

Nº FISPQ:

Anula e substitui versão: todas anteriores

## 1. IDENTIFICAÇÃO

Nome da substância ou mistura (nome comercial) **LUBRAX AV 66 IN**  
Código interno de identificação do produto  
Principais usos recomendados para a substância ou mistura Óleo isolante para transformadores  
Nome da Empresa PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A.  
Gerência Industrial – GEI.  
Endereço Av. Fabor s/nº - Campos Elíseos – CEP: 25225-030 - Duque de Caxias (RJ).  
Telefone para contato (0xx21) 2677 3119 / 2677 3189  
Telefone para emergências 0800 244433

## 2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Classificação do produto Produto químico não classificado como perigoso de acordo com a ABNT NBR 14725-2.

### Elementos apropriados de rotulagem

Símbolo GHS Não exigido.

Palavras de advertência Não exigido.

Frases de perigo Não exigido.

Frases de precaução

#### Geral

P103 Ler o rótulo antes da utilização.

#### Prevenção:

P264 Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento.

P270 Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

#### Resposta

P370 + P378: Em caso de incêndio: para a extinção utilizar (ver item 5).

#### Armazenamento

P403: Armazenar em local bem ventilado.

#### Eliminação

P501: Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com as normas locais (ver item 13)

Outros perigos que não resultam em uma classificação Pode contaminar o lençol freático. Poderá contaminar águas de superfície através da formação de filme que impede a absorção de oxigênio. Quando em contato prolongado com a pele, poderá remover as gorduras naturais, expondo-a.

## 3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

Produto químico Este produto é uma mistura.

Nome químico comum ou nome genérico	NºCAS	Concentração (p/p)
Destilados naftênico hidrotratado leve	64742-53-6	70-100%
Destilado de petróleo hidrotratado médio	64742-46-7	25%max

## 4. MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

Inalação Remover a pessoa para local com ar fresco. Se a pessoa não respirar fazer respiração



# Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: **LUBRAX AV 66 IN**

Página 2 de 6

Data última revisão: 17/06/2013

Nº FISPQ:

Anula e substitui versão: todas anteriores

<b>Olhos</b>	artificial. Se a respiração for difícil administrar oxigênio. Lavar com água corrente no mínimo por 15 minutos, mantendo as pálpebras abertas. Remova lentes de contato, se tiver.
<b>Pele</b>	Remover roupas contaminadas. Não apalpar nem friccionar as partes atingidas. Lavar com água corrente abundante por 15 minutos (mínimo). Chamar/encaminhar ao médico se necessário.
<b>Ingestão</b>	Não provocar vômito. Procurar assistência médica imediatamente, levando o rótulo do produto, sempre que possível.
<b>Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios</b>	Inalação: Levemente irritante ao trato respiratório. Pele: Levemente irritante quando em contato com a pele. Olhos: Levemente irritante quando em contato com os olhos. Ingestão: Prejudicial se ingerido.
<b>Nota ao médico</b>	Não existe antídoto específico.

## 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

<b>Meios de extinção apropriados</b>	Água neblina, pó químico seco, dióxido de carbono e espuma para solventes apolares aplicados de acordo com as técnicas recomendadas pelo fabricante. Não aplicar jato d'água diretamente sobre o produto em chamas, pois ele poderá espalhar-se e aumentar a intensidade do fogo.
<b>Perigos específicos</b>	A combustão normal produz Monóxido de Carbono, dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ), vapor d'água.
<b>Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio</b>	Bombeiros: Utilizar equipamento de respiração autônoma e roupas apropriadas contra incêndio. Não entrar em áreas confinadas sem equipamento de proteção adequado (EPI); isto deve incluir máscaras autônomas para proteção contra os efeitos perigosos dos produtos de combustão ou da falta de oxigênio. Isole a área de risco e proíba a entrada de pessoas. Em caso de incêndio utilize spray de água para resfriar os contêineres expostos ao fogo. Mantenha distância segura das chamas para evitar queimaduras por irradiação. Use processos de extinção que preservem o meio ambiente.

## 6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

<b>Precauções pessoais, equipamentos de proteção e procedimentos de emergência.</b>	
<b>Para o pessoal que não faz parte dos serviços de emergência</b>	Isole a área num raio de 100 metros, no mínimo, em todas as direções e afaste os curiosos. Utilize roupas, luvas e proteção para os olhos. Não tocar, permanecer ou caminhar sobre o produto derramado. Ficar afastado de áreas baixas e em posição que mantenha o vento pelas costas. Providenciar o aterramento de todo o equipamento que será utilizado na manipulação do produto derramado. Eliminar todas as possíveis fontes de ignição, tais como, chamas abertas, elementos quentes sem isolamento, faíscas elétricas ou mecânicas, cigarros, circuitos elétricos, etc. Impedir a utilização de qualquer ação ou procedimento que provoque a geração de faúlhas ou chamas.
<b>Para o pessoal do serviço de emergência</b>	Use equipamento de proteção individual apropriado (Equipamento de proteção respiratória com filtro contra vapores/névoas; luvas de proteção de PVC e, óculos de proteção contra respingos).
<b>Precauções ao meio ambiente</b>	Isole a área do acidente. Impedir o alastramento do produto derramado, evitando a contaminação de rios e mananciais. Estanque o vazamento, se possível, evitando contato com a pele e com as roupas. Nunca descarte o material derramado para redes de esgoto. Vazamentos devem ser comunicados ao fabricante e/ou aos órgãos ambientais.
<b>Métodos e materiais para a contenção e limpeza</b>	Absorver com material absorvente inerte (areia, diatomita, etc). Recolha todo o material em recipientes adequados e devidamente rotulados para posterior tratamento e disposição. Os resíduos devem ser descartados conforme legislação ambiental local,



# Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: **LUBRAX AV 66 IN**

Página 3 de 6

Data última revisão: 17/06/2013

Nº FISPQ:

Anula e substitui versão: todas anteriores

estadual ou federal. Impedir o alastramento do produto derramado, evitando a contaminação de rios e mananciais. Os resíduos devem ser descartados conforme legislação ambiental local, estadual ou federal.

## 7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

**Precauções para o manuseio seguro** Não fumar no local de trabalho. Utilizar Equipamento de Proteção Individual. Garantir ventilação adequada no local de trabalho.

Nos locais onde se manipulam produtos químicos deverá ser realizado o monitoramento da exposição dos trabalhadores, conforme PPRA (Programa de Prevenção de Riscos Ambientais) da NR-9.

Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança. As instalações de armazenagem e de utilização devem ser equipadas com instalações de lavagem de olhos e um chuveiro de segurança. As vestimentas e EPI's sempre devem ser limpas e verificadas antes de uso. Utilize sempre para higiene pessoal água, sabão e cremes de limpeza. Bons procedimentos operacionais e de higiene industrial ajudam a reduzir o risco no manuseio de produtos químicos.

**Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade** Armazenar em área coberta, seca e arejada. Proteger as embalagens de danos físicos. Usar e estocar com ventilação adequada.

Materiais incompatíveis: Evitar contato com oxidantes fortes.

Manter a embalagem bem fechada quando não estiver em uso. Estes recipientes não devem ser reutilizados para outros fins e devem ser dispostos em locais adequados.

## 8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

**Parâmetros de controle** Óleo mineral ACGIH:  
STEL: 10mg/m<sup>3</sup>. TWA: 5mg/m<sup>3</sup>.  
Valor limite (EUA, ACGIH): Não estabelecido.

**Medidas de controle de engenharia** Garantir ventilação adequada, especialmente em áreas confinadas.

**Medidas de proteção individual**  
**Proteção respiratória** Nenhuma nas condições normais de uso do produto. Todavia quando ocorrerem névoa e/ou vapores utilizar máscara respiratória com filtro para vapores orgânicos.

**Proteção para as mãos** Luvas de PVC.

**Proteção para os olhos/face** Óculos herméticos para produtos químicos.

**Proteção para pele** Avental de PVC.

## 9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

**Aspecto (estado físico, forma, cor)** Líquido límpido viscoso incolor.

**Odor** Inodoro

**pH** Não disponível

**Ponto de fusão/ponto de congelamento** Não disponível

**Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição** Não disponível

**Ponto de fulgor** 145 (vaso aberto)

**Taxa de evaporação** Não disponível



# Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: **LUBRAX AV 66 IN**

Página 4 de 6

Data última revisão: 17/06/2013

Nº FISPQ:

Anula e substitui versão: todas anteriores

Inflamabilidade (sólido; gás)	Não disponível
Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade	Não disponível
Pressão do vapor	Não disponível
Densidade do vapor	Não disponível
Densidade	0,8799 a 20°C
Solubilidade(s)	Não disponível
Coeficiente de Participação – n-octanol/água	Não disponível
Temperatura de autoignição	>302
Viscosidade	Solúvel em solventes apolares.

## 10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Reatividade	Não disponível
Estabilidade química	Estável em condições normais de utilização.
Possibilidade de Reações perigosas	Não disponível
Condições a serem evitadas	Fontes de ignição, de calor, chamas.
Materiais incompatíveis	Evitar contato com oxidantes fortes.
Produtos perigosos da decomposição	O incêndio pode produzir gases tóxicos e irritantes além de Monóxido de Carbono e Dióxido de Carbono.

## 11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Toxicidade Aguda	Não disponível.
Corrosão Pele/Olhos	Não disponível
Lesões oculares graves/irritação ocular	Não disponível
Sensibilização respiratória ou à pele	Não disponível.
Mutagenicidade em células germinativas	Não disponível
Carcinogenicidade	Não disponível
Toxicidade à reprodução	Não disponível
Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição única	Não disponível
Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição repetida	Não disponível
Perigo por aspiração	Se a substância for ingerida acidentalmente, ela pode criar problemas de aspiração. Ao penetrar nos pulmões (vômitos), pode verificar-se um quadro clínico semelhante a uma pneumonia (pneumonite química).

## 12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidade	Efeitos sobre organismos aquáticos: Dados de toxicidade aquática em óleos básicos indicam valores de LC50 de >1.000 mg/L. Substâncias podem não encontrar critérios para degradabilidade instantânea e componentes têm valores Log Pow>3,9. Entretanto estudos de toxicidade crônica não mostram risco prolongado para o meio
---------------	---



# Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: **LUBRAX AV 66 IN**

Página 5 de 6

Data última revisão: 17/06/2013

Nº FISPQ:

Anula e substitui versão: todas anteriores

<b>Persistência/degradabilidade</b>	ambiente aquático. Produto persistente no ambiente. Não é facilmente biodegradável (de 90 a 120 dias em ambiente aeróbico e em temperaturas superiores a 21°C).
<b>Potencial Bioacumulativo</b>	Não disponível
<b>Mobilidade no solo</b>	Baixa, devido a baixa solubilidade da água.
<b>Outros efeitos adversos</b>	Não disponível

## 13. CONSIDERAÇÕES SOBRE DESTINAÇÃO FINAL

**Métodos recomendados para destinação final** Nunca descarte em esgotos ou no meio ambiente. Restos de produtos devem ser eliminados de acordo com as regulamentações federais, estaduais e municipais de saúde e de meio ambiente, aplicáveis e vigentes.

**Embalagem usada:** Sua disposição deve estar em conformidade com todas as regulamentações ambientais e de saúde aplicáveis, obedecendo-se os mesmos critérios aplicáveis a produtos.

## 14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

RTPP – Res 420/04 ANTT/IMDG/IATA

Produto químico não classificado como perigoso de acordo com a ABNT NBR 14725-2.

**Outras informações relativas ao transporte:** Evitar o transporte em veículos onde o espaço de carga não esteja separado da cabine de condução. Assegurar que o condutor do veículo conhece os riscos potenciais da carga bem como as medidas a tomar em caso de acidente ou emergência. Antes de transportar os recipientes, verificar se estão bem fixados. Cumprir a legislação em vigor que trata sobre o transporte de produtos perigosos. No transporte fracionado cada recipiente deverá estar devidamente identificado, portando a rotulagem prevista em norma. Os mesmos deverão estar lacrados e protegidos por lona na eminência de chuva durante o percurso.

## 15. INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÕES

Exigências regulamentares estão sujeitas a mudanças e podem diferir de uma região para outra; é responsabilidade do usuário assegurar que suas atividades estejam de acordo com a legislação local, federal, estadual e municipal.

## 16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Preparada por

Via Brasil Consultoria em Transporte de Produtos Perigosos

“Esta Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos foi elaborada de acordo com as orientações da NBR 14725-2 emitida pela ABNT – Associação Brasileira de Normas Técnicas. As informações contidas nesta FISPQ representam os dados atuais e refletem com exatidão, nosso melhor conhecimento sobre o manuseio apropriado deste produto, sob condições normais e de acordo com as recomendações apresentadas na embalagem e na literatura técnica. Considerando a variedade de fatores que podem afetar seu processamento ou aplicação, as informações contidas nesta ficha não eximem os processadores da responsabilidade de executar seus próprios testes e experimentos. Qualquer outro uso do produto, envolva ou não o uso combinado com outro produto, ou que utilize processo diverso do indicado, é de responsabilidade exclusiva do usuário”.

### REFERÊNCIAS:

[ABNT NBR 14725-2] – Sistema de Classificação de Perigo - GHS



## Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico - FISPQ

PRODUTO: **LUBRAX AV 66 IN**

Página 6 de 6

Data última revisão: 17/06/2013

Nº FISPQ:

Anula e substitui versão: todas anteriores

**[RESOLUÇÃO Nº 420/04 ANTT]** Agência Nacional de Transportes Terrestres - Aprova as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos.

**[HSNO] NOVA ZELÂNDIA.** HSNO Chemical Classification and Information Database (CCID)

**[ECHA] União Europeia.** ECHA European Chemical Agency

**[REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008]** do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à classificação, rotulagem e embalagem (CRE) de substâncias e misturas.

### \*Abreviações:

NA: Não Aplicável

ND: Não disponível

OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional

LD50: dose letal para 50% da população infectada

LC50: concentração letal para 50% da população infectada

CAS: chemical abstracts service

TLV-TWA: é a concentração média ponderada permitida para uma jornada de 8 horas de trabalho

TLV-STEL: é o limite de exposição de curta duração-máxima concentração permitida para um exposição contínua de 15 minutos

ACGIH: é uma organização de pessoal de agências governamentais ou instituições educacionais engajadas em programas de saúde e segurança ocupacional.

ACGIH desenvolve e publica limites de exposição para centenas de substâncias químicas e agentes físicos.

PEL: concentração máxima permitida de contaminantes no ar, aos quais a maioria dos trabalhadores pode ser repetidamente exposta 8 horas dia, 40 horas por semana, durante o período de trabalho (30 anos), sem efeitos adversos à saúde.

OSHA: agência federal dos EUA com autoridade para regulamentação e cumprimento de disposições na área de segurança e saúde para indústrias e negócios nos USA.

IMDG: Internacional Maritime Code for Dangerous Goods – código internacional para o transporte de materiais perigosos via marítima.

PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos.